Rec'd PCT/PTO 2 9 AUG 2005

AUG 2 9 2005

Approved for use through 9/30/98. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

Déclaration et Pouvoirs pour Demande de Brevet

French Language Declaration

22511

DATENT TRADEMARK OFFICE

	PATENT TRADEMARK OFFICE
En tant que l'inventeur nommé ci-après, je déclare par le présent acte que:	As a below named inventor, I hereby declare that:
Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont ceux figurant ci-dessous à côté de mon nom.	My residence, post office address, and citizenship are as stated next to my name.
Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessous), ou l'un des premiers co-inventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés ci-dessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention intitulée	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
INTERNAL VENTILATING SYSTEM FOR A ROTATING ELECTRICAL MACHINE SUCH AS A MOTOR VEHICLE ALTERNATOR	INTERNAL VENTILATING SYSTEM FOR A ROTATING ELECTRICAL MACHINE SUCH AS A MOTOR VEHICLE ALTERNATOR
et dont la description est fournie ci-joint à moins que la case suivante n'ait été cochée:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
X A été déposée le 30 June 2003	x was filed on 30 June 2003
sous le numéro de demande des Etats-Unis ou le	as United States Application Number or
numéro de demande international PCT	PCT International Application Number
PCT/FR2003/002023 et modifiée le	PCT/FR2003/002023 and was amended on
(le cas échéant).	(if applicable).
Je déclare par le présent acte avoir passé en revue et compris le contenu de la description ci-dessus, revendications comprises, telles que modifiées par toute modification dont il aura été fait référence ci-dessus.	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
Je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations.	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

French Language Declaration			
Je revendique par le présent acte avoir vertu du Titre 35, § 119(a)-(d) ou § 3. Unis, sur toute demande étrangère d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, § 3 toute demande internationale PCT dés autre que les Etats-Unis et figurant cicase, j'ai aussi indiquè ci-dessous tou brevet, tout certificat d'inventeur internationale PCT ayant une date de demande à propos de laquelle une priori	65(b) du Code des Etats- de brevet ou certificat 65(a) du même Code, sur ignant au moins un pays dessous et, en cochant la te demande étrangère de ou toute demande épôt précédant celle de la	I hereby claim foreign priority under Title 35, United States § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for pat inventor's certificate, or § 365 (a) of any PCT Interna application which designated at least one country other tha United States listed below and have also identified below checking the box, any foreign application for patent or invecertificate, or PCT International application having a filing before that of the application on which priority is claimed.	ent or ational an the w, by entor's g date
Prior Foreign Application(s) Demande(s) de brevet antérieure(s)		Priority Clai <u>Droit de priorité reve</u> nd	
02/08134 (Number) (Numéro)	France (Country) (Pays)	28 June 2002 (Day/Month/Year Filed) (Jour/Mois/Année de dépôt)	
(Number) (Numéro)	(Country) (Pays)	(Day/Month/Year Filed) (Jour/Mois/Année de dépôt)	
Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 119(e) du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet provisoire effectuée aux Etats-Unis et figurant ci-dessous.		I hereby claim the benefit under Title 35, United States 6 Section 119(e) of any United States provisional applications below.	
(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)		
(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)		
Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 120 du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet effectuée aux Etats-Unis, ou en vertu du Titre 35, § 365(c) du même Code, de toute demande internationale PCT désignant les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, dans la mesure où l'objet de chacune des revendications de cette demande de brevet n'est pas divulgué dans la demande antérieure américaine ou internationale PCT, en vertu des dispositions du premier paragraphe du Titre 35, § 112 du Code des Etats-Unis, je recomais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations, dont j'ai pu disposer entre la date de dépôt de la demande antérieure et la date de depôt de la demande nationale ou internationale PCT de la présente demande:		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Co 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any International application designating the United States, below and, insofar as the subject matter of each of the clain this application is not disclosed in the prior United States or International application in the manner provided by the paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknow the duty to disclose information which is material to patenta as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 v became available between the filing date of the prior applicand the national or PCT International filing date of application.	PCT listed ms of PCT first rledge ability which cation
(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)	(Status) (patented, pending, abandoned) (Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)	_
(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)	(Status) (patented, pending, abandoned) (Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)	_
Je déclare par le présent acte que toute déclar connaissance, véridique et que toute déclar renseignements ou de suppositions est tenue que toutes ces déclarations ont été formu- fausse déclaration volontaire ou son équ- amende ou d'une incarcération, ou des de 1001 du Titre 18 du Code des Etats-Unis, et volontairement fausses risquent de comp- demande de brevet ou du brevet délivré à par	ration formulée à partir de e pour véridique; et de plus, lées en sachant que toute ivalent est passible d'une ux, en vertu de la Section et que de telles déclarations romettre la validité de la	I hereby declare that all statements made herein of my knowledge are true and that all statements made on inform and belief are believed to be true; and further that these statem were made with the knowledge that willful false statements the like so made are punishable by fine or imprisonment, or under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and such willful false statements may jeopardize the validity of application or the patent issued thereon.	nents s and both,

PTO/SB/105 (2-98)

Approved for use through 9/30/98. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

French Language Declaration	
POUVOIRS: En tant que l'inventeur cité, je désigne par la présente l'(les) avocat(s) et/ou agent(s) suivant(s) pour qu'ils poursuive(nt) la procédure de cette demande de brevet et raite(nt) toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et les marques: (mentionner le nom et le numéro l'enregistrement).	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I herel appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute the application and transact all business in the Patent and Tradema. Office connected therewith: (list name and registration number)
All associated with Customer No. 22511	All associated with Customer No. 22511
Adresser toute correspondance à:	Send Correspondence to:
Address associated with Customer Number 22511	Address associated with Customer Number 22511
Adresser tout appel téléphonique à: (nom et numéro de téléphone)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Jonathan P. Osha, (713-228-8600)	Jonathan P. Osha, (713-228-8600)
Nom complet de l'unique ou premier inventeur Claudiu Vasilescu	Full name of sole or first inventor Claudiu Vasilescu
Signature de l'inventeur Date	Inventor's signature Date
Claudiu Vasilescu 02/08/2005	Claudin Vasilescu 02/08/2005
Domicile Paris, France	Residence Paris, France
Nationalité	Citizenship
France Adresse postale	France Post Office Address
2 square Vitruve F-75020 Paris FRANCE	2 square Vitruve F-75020 Paris FRANCE FRANCE
Nom complet du second co-inventeur, le cas échéant	Full name of second joint inventor, if any
Signature du second inventeur Date	Second inventor's signature Date
Domicile	Residence
Nationalité	Citizenship
Adresse postale	Post Office Address
Fournir les mêmes reseignements et la signature de tout co-	(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

